

**СЯБРЫ!**

**Не забудзьце пагнасацца на «Газету Слонімскаю».**  
**Вас чакаюць ва ўсіх**  
**паштовых аддзяленнях горада і раёна.**  
**Кошт на месяц 6 тысяч рублёў.**



Газета заснавана ў 1938 годзе.  
 Выходзіць з 1997 года.

# Газета Слоні́мская

№ 3 (3). Слонім. Чацвер, 29 траўня 1997г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік

Кошт свабодны

**Нялюдскасьць Чалавек адрабіў усе жыццё...**

## Сердечная недостаточность

*В совхозе «Слонимский» заслуженного человека похоронили, словно бродягу.*

На прошлой неделе умер житель деревни Голяны Наумчик Александр Павлович, ветеран войны и труда. Ему было 87 лет. Всю жизнь он проработал в совхозе «Слонимский». Был конюхом, полеводом, животноводом, короче — поднимал на ноги колхозное хозяйство. Под конец жизни Александр Павлович заработал себе мизерную пенсию и койку в доме-интернате для престарелых, что в деревне Новые Девятковичи.

И вот сельский труженик умер. Хоронили его 22 мая директор дома престарелых Збигнев Клышко да два хмельных мужика, которые за литр сивухи вырыли могилу. Старушки из Голян, узнав про смерть односельчанина, также приковыляли на кладбище.

Швагер из деревни Хмельница, на которого Наумчик



*Иногда старого человека даже некому похоронить...*

переписал свой дом, отказался его хоронить. Бог ему судья. А вот совхоз, на который Александр Павлович горбатил всю жизнь, сколотил ему только гроб, в который старика Наумчика положили в старом костюме, потертой рубашке, истоптанных туфлях. Женщины потом спрашивали друг дружку: если совхоз не в состоянии по-человечески похоронить

своего ветерана, тогда бы сказали об этом людям. Они купили бы покойному хоть костюм на те 1,5 миллиона рублей, что советы обычно выдают родственникам на похороны по случаю смерти.

Женщина, которая рассказала мне эту дикую историю, отметила, что «хороший хозяин животного лучше хоронит, а это же ЧЕЛОВЕК».

В.В.

### ПРАБЛЕМА

## «ЧОРНАЯ ДЗІРКА» Ў АХОВЕ ЗДAROУЯ

«Сёння льготныя і бясплатныя рэцэпты на лекі не даюць патрэбнага эфекту».

Менавіта так заявіў карэспандэнт «ГС» урач-кардыёлаг Ігар Калінінаў. Ён скажаў, што сёлета з мясцовага бюджэту на атрыманне бясплатных лекаў выдзелена 528 млн. рублёў на ўвесь 1997 год. Аднак усе гэтыя грошы патрачаны яшчэ ў першым квартале. Доўг аптэкам горада цяпер складае 140 млн. рублёў. Фармацэўты, у сваю чаргу, не маючы фінансаў, не могуць закупіць новыя партыі медыкаментаў. Таму дактары хоць і вылісваюць людзям льготныя рэцэпты, але лекі па іх набыць усё роўна немагчыма, бо іх няма ў аптэках.

«Выйсьце з гэтай сітуацыі простае», — лічыць доктар Калінінаў. На ягоную думку, дзяржава павінна адмяніць льготы на лекі і ўстанавіць выплату грашовай кампенсацыі да штомесячнай пенсіі. «Тады хворы за грошы сам зможа купіць сабе той прэпарат, які парэкамендаваў яму доктар», — адзначаў Ігар Калінінаў.

Анатоль МІРСКІ

### ТЭРМІНОВА У НУМАР

## ЖАХЛІВАЕ ЗАБОЙСТВА

У мінулы панядзелак (26 траўня) слонімцы хавалі 69-гадовую Таццяну Панасік, жыхарку з вуліцы Грыбаўскай. Амаль месяц яна лічылася ў ліку зніклых без вестак. І вось некалькі дзён таму міліцыя знайшла яе, але нежывую. Больш за тое: супрацоўнікам праваахоўных органаў давалося выкопваць цела жанчыны, якое было падзелена на часткі і закапанае ў трых месцах (раён вёскі Касцяні). Тэа жудасная магільні паказаў міліцый жыхар Слоніма 31-гадовы Сяргей Кандзіранда, які падазраецца ў забойстве Таццяны Панасік.

Як стала вядома карэспандэнту газеты трагедыя здарылася месяц назад. Т.Панасік, якая апошнім часам займалася дробным бізнэсам, пазычыла Кандзірандзе прыблізна 7 тысяч долараў, прычым здымка была аформлена праз натарыуса. Калі наблізіўся час вяртаць грошы, Таццяна Сцяпанавна прыйшла да Кандзіранды на кватэру, што на завулку Аптэчны (каля рэстаранаў «Шчара»). У той дзень менавіта там і здарылася жудасная трагедыя. Спачатку жанчына была забіта, потым яе цела парэзана на часткі, якія былі вывезеныя за горад і закапаныя.

Цяпер па факце забойства вядзецца следства. Валодзя ЯНЧУК

**Горад Што мы п'ем?**

## Слоні́мскі дэфіцыт

Сёння віно слонімскага вінаробага завода самае папулярнае ў Беларусі. І не таму, што яно вельмі смачнае, а таму, што — самае таннае.



Мабыць таму гэты прадукт цяпер і стаў у нашым горадзе сапраўдным дэфіцытам. Фонды, якія выдзеліла вобласць Слоніму на другі квартал (4,5 тыс. скрыняў віна), жыхары ўжо даўно выпілі. Больш таго

спажылі яшчэ 33 950 літраў, якія завод выдзеліў звыш нормы. Невядома па якіх параметрах гродзенскія чыноўнікі вызначаюць тэа фонды, але віны канвер на заводзе працуе бесперапынна і штодзень выддае на гара па 1 000 скрыняў моцнага напітку. За вытворчым працэсам уважліва сочыць па маніторы сам дырэктар завода Жан Сікорскі (дарэчы гэта адзінае прадпрыемства ў Слоніме, дзе ўсталявана падобная сістэма відэанагляду). Адгрузка віна ідзе таксама безпрамаруджанна, асабліва для нейкіх мінскіх камерцыйных фірмаў «Белатэ», «Кэрэл», «Альфа-Імпульс» і інш. Слонімцы ж цяпер вымушаны пакуль задавальняцца галоўным прадуктам мясцовага вінаводства — гарэлкай «Сікорскі», якая, па словах работнікаў гандлю, не вельмі карыстаецца попыткам у людзей.

Валодзя ЯНЧУК

### АДПАЧЫНАК

## МІЛІЦЫЯНЕР ТРОХІ ПЕРАДЫХНУЎ

Нядаўна ў прыватным бары «Оазіс», што побач з аддзелам міліцыі, адбыўся скандальчык.

Афіцэр міліцыі К., які там культурна адпачываў пасля працоўнага дня, перавярнуў стол з посудам. На падлогу паляцелі кубкі, чаркі, талеркі: усяго на 100 тысяч рублёў. Аплаціць страты бару К. адмовіўся і без прабаўнага ганарова пакінуў «Оазіс». Адміністрацыя бара нічога не заставалася, як па дапамозе звярнуцца да міліцыйскага начальства.

В.Я.

### Здарэнні

## Вандалізм у Жыровічах

Нядаўна невядомыя вандалы чарговы раз раскапалі брацкую магільню, якая знаходзіцца ва ўрочышчы Калодзеж, што паблізу Жыровічаў.

На тым месцы былі пахаваны ахвяры Другой сусветнай вайны. Мушкет, нейкія бязбожнікі зноў вырашылі перабраць напалову знілілыя косці, каб адшукваць у прастэрэных чарапах залатыя зубы.

Іван ХАХЛОЎ

## Бог такім не памагае

У ноч з 21 на 22-га траўня ў вёсцы Сурынка была абрабавана царква.

Трое маладых мужчын з

навакольных вёсак (адзін з іх раней судзімы) пералілі стальныя крата ў вакне храма і пралезлі ўнутр. Пакідаючы царкву такім жа самым чынам, бязбожнікі прыхапілі з сабой чатыры абразы.

Міліцыя затрымала злачынцаў праз 12 гадзін пасля таго, як у аддзел паступіў сігнал аб здарэнні.

В.Я.

## Злачынцы на золата маюць нюх

Невядомыя «падчысцілі» кватэру дырэктара магазіна «Рубін» сп-ні Высоцкай.

Ноччу з 11 на 12 траўня, калі гаспадыня адсутнічала дома, злачынцы ўзламалі

дзверы кватэры. Потым яны вынеслі адтуль усе каштоўныя рэчы на вялікую суму грошай: скураное і мехавое адзенне, залатыя вырабы і іншае.

Валодзя ЯНЧУК

## Напад на леснічоўку

У леснічоўцы, што побач з камвольна-прадзільнай фабрыкай, здарылася жорсткае злачынства.

Два грамадзяніны Расіі, браты Сцяпанавы, позна вечарам увавараліся ў хату Саковічаў. Яны звязалі хлопчыка, а самаго гаспадара паранілі нажом. Потым прыхапілі два залатых кальца, 1,5 млн. рублёў і, сеўшы ў «Форд» Саковіча, зніклі.

Ужо праз пяць гадзін міліцыя затрымала злачынцаў

на адной з кватэр дома, што ў мікрараёне «Энка».

В.Я.

## Магія аказалася мацней адукацыі

Настаўніцу з адной са школ Слоніма дзве махляркі падманулі на 800 долараў.

Яны спынілі яе на вуліцы горада 14 траўня і, напалохаўшы жанчыну тым, што яе зараз напаткае вялікае гора, прапанавалі зняць сурокі і нагаворы. «Лячэбны» сеанс, які праходзіў у падваротні, доўжыўся адну гадзіну. За гэты час «вядзьмаркі» выманілі ў жанчыны ўсё яе багацтва — 800 долараў.

В.В.

Шчыра Наш госьць — быўшы І-ы сакратарь слонімскаго горкома КПБ В.Разінкевіч

# «Я — беларус, чым очень горжусь!»

Сегодня на вопросы корреспондента нашей газеты отвечает бывший первый секретарь слонимского горкома КПБ Владимир Разинкевич (1985—1990 гг.). Владимиру Петровичу 49 лет. Он из крестьянской семьи, белорус, чья очень гордится. «Я рад, что родился на земле, настоящая имя которой — Республика Беларусь», — отметил Разинкевич. Трудовую жизнь он начинал слесарем, затем учёба в сельскохозяйственной и в высшей партийной школе. Партийной работе он отдал 15 лет, в т.ч. в слонимской городской организации 5 лет. После ликвидации коммунистической партии Владимир Петрович работал директором рознично-оптового плодово-овощного предприятия. «С волнением, большой любовью, теплотой и нежностью вспоминаю мои годы работы в Слониме, людей, с кем пришлось работать», — сказал наш собеседник.

— Владимир Петрович, всё же, что на самом деле с Вами произошло? Какая беда Вас настигла, в результате чего Вы оставили активную трудовую и общественную деятельность?

— К сожалению, никто не застрахован от болезни. О том, что здоровье надо беречь, нередко вспоминаешь, когда заболеешь. Вот и у меня из-за гипертонического криза случился инсульт (кровозливание в мозг), в связи с чем пришлось оставить работу. Сейчас я на пенсии.

— Известно, что в ваше

время партия управляла всеми государственными структурами, занималась решением хозяйственных вопросов. Как Вы считаете, насколько эффективно действует сегодня форма управления?

— Да. Руководящая и направляющая роль КПСС была закреплена в Конституции. Партия была как государство в государстве, хотя существовали советские и хозяйственные органы. В этом была ее беда и вина. Нынешняя форма управления чем-то напоминает мне прежнюю структуру. Такая же неограниченная власть. Сегодня для строгой «вертикали» даже мундир прежнего партийного демократического централизма стал тесноват. В результате на местах население не имеет возможности эту власть формировать. Такая власть в первую очередь будет делать то, что ей предписывают сверху, а уже потом она обращает внимание на местные проблемы...

Ну да Бог с ней, с этой «вертикалью». Если же это вызвано необходимостью т.н. переходного (от чего к чему?) периода, чтобы навести порядок, тогда понятно. Но я лично не хочу, чтобы это стало системой, потому что это чревато многими осложнениями.

Об эффективности же всякой власти судят по тому, как живут люди. А пока мы живём не очень хорошо, как и сама власть.

— Не забывают ли Вы сейчас ваши бывшие друзья, коллеги, товарищи?

— Не забыли и не забывают.

Мне очень приятно, что есть люди, которые еще помнят меня и, несмотря на моё сегодняшнее положение, идут со мной на контакт. Спасибо. Благодаря также за предоставленную возможность поделиться своими мыслями и предложениями. А как читатель — очень рад появлению в Слониме нового печатного издания — «Газеты Слонимской». Считаю, что у слонимчан появилась хорошая возможность полнее узнать о том, что делается в городе, районе и стране. В связи с этим событием искренне поздравляю всех читателей газеты, а «Газете Слонимской» желаю долгой жизни.

Спасибо им за это. Да я и не вправе на кого бы там ни было таить обиду.

— Владимир Петрович, с кем из сегодняшних руководителей города или района Вы согласились бы «тянуть лямку» государственной машины?

— Я бы согласился «тянуть лямку» со всеми, кто сейчас стоит у власти. Многие руководители с успехом работали до того, как я приехал в Слоним. У меня нет оснований им не доверять. Некоторые из них мои «крестники». Я и сегодня внимательно наблюдаю за ними и искренне переживаю. Были бы «лямки», а заграждать есть кого.

— У Вас поневоле появилось время осмыслить пройденный этап жизни. Представьте, у Вас появилась возможность вновь начать всё сначала. Многие ли Вы захотели бы изменить?

— Пожалуй, нет. Хотя, как и



во всякой работе, были бы свои плюсы и минусы. Большие старался бы предвидеть последствия принимаемых решений. Конечно, задним умом жить всегда проще.

Жизнь — это цепь наших поступков. Не берусь вспомнить многое, а вот случаи исключения из кандидатов в члены КПСС одной молодой женщины за венчание в церкви по требованию ее избранного и его родителей, меня мучает. Сейчас поступил бы иначе. И совсем не под влиянием современной моды. Просто независимо от моей партийной работы, я не стал воинствующим атеистом.

— Часто ли Вы думаете о том, что с Вами будет завтра?

— Постоянно. Не только со мной, а со всеми нами. Сейчас я хочу, чтобы быстрее преодолеть последствия болезни. Я оптимист по натуре и в завтра,

несмотря на архитектурное сегодня, смотрю с уверенностью. Просто считаю, не надо опускать руки, трудности преодолеваются трудом. Не получилось с первого раза — наберусь терпения и сделаю еще раз. Должно получиться.

— Владимир Петрович, что Вы сейчас читаете? Ваша любимая телевизионная передача?

— С интересом читаю местные и центральные газеты и журналы. Таким образом, много времени, так сказать, «нахожусь» у белорусскоязычных аспиродз. Хочу, чтобы и дальше люди сохраняли свою «белорусскость». Ведь очень необходимо, чтобы что-то напоминало нам о наших корнях, о том, что мы белорусы, что есть такая нация, такое государство. Искренне желаю, чтобы последующие референдумы, если таковые будут, не обижали моей национальной гордости.

С большим удовольствием смотрю все хорошие телепередачи. Одним словом, ничто человеческое мне, пенсионеру, не чуждо.

— Какой самый счастливый и радостный день был в Вашей жизни?

— Если самый-самый, то это день, когда моя жена Екатерина одарила меня дочкой Алесей. Это было в Орше 21 декабря 1982 года. Как и у каждого человека, были и другие дни — по-своему радостные и счастливые. Хочется пожелать слонимчанам, чтобы таких дней у них было побольше.

В.В.

## 380 ТЫСЯЧ ДОЛАРАЎ ТАКСАМА ГРОШЫ

Не сакрат, што сёння, калі не ўкрадзеш, то не пражывеш. А за савецкім часам што-што, а красці нас навучылі. Асабліва без усякага сорама лёгка браць там, дзе працуеш, бо куды не кінеш вокам — усё вакол дзяржаўнае, а значыць — сваё.

Па дадзеным слонімскай міліцыі, больш за ўсё «несуноў» у горадзе прыпадае на мясакамбінат, прыкладна 70—80 працэнтаў ад усяй колькасці злодзеяў, на якіх складаюцца пратаколы. Таму, між іншым, я вырашыў падлічыць, колькі мяса можа з'есці Слонім на дармаўшчыну. І вось якая атрымалася арыфметыка.

Цяпер на мясакамбінате працуе 700 чалавек. Уявім, што, напрыклад, калі кожны з іх штодзень вынесе падпай на аднаму кілаграму мяса, то будзе 700 кг. А калі ўлічыць, што ў мясяцы прыблізна 20 працоўных дзён — атрымаецца 14 тон, памножым іх на 12 месяцаў — выйдзе каля 170 тон мяса. А калі гэту гару сённых кумляў перавесці ў грошы, пры ўліку, што 1 кг мяса цяпер каштуе 60 тыс. рублёў, то атрымаецца аж 10 млрд. 200 млн. рублёў, альбо 378 тыс. долараў.

Такім чынам, за год на аднаго работніка дадаткова да зарплаты можа выпадаць яшчэ па 540 долараў.

Валодзя ЯНЧУК

### Навіны

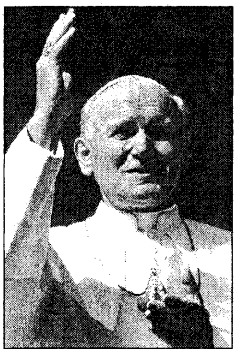
## На спатканне з Папам

Заўтра (30 траўня) Папа Рымскі Ян Павел II наведзе сваю радзіму — польскі горад Вроцлаў.

Менавіта там маецца адбыцца самае масавае спатканне вернікаў з кіраўніком каталіцкай царквы, які робіць сваю чарговую паездку па Польшчы. З гэтай нагоды палякі збіраюцца шырока адзначыць візіт свайго земляка.

На спатканне з Папам накіроўваецца і група (47 чалавек) са Слоніма. Нашыя вернікі наведваюць Кракаў, Вадавіц, Кросна і іншыя гарады Польшчы, дзе адбудуцца масавыя сустрэчы Яна Паўла II з каталікамі.

Дарэчы, у Слоніме цяпер налічваецца каля 10 тысяч чалавек каталіцкай веры.



Анатоль МІРСКІ

## Дэпутацкі лікбез не адбыўся

На мінулым тыдні (21 траўня) у зале Дома саветаў сабраўся амаль увесь дэпутацкі корпус Слонімскай.

Каля 60 прадстаўнікоў народнай улады, а таксама апаратычныя мясцовых саветаў усіх узроўняў прыйшлі туды на запланаваны дзень вучобы дэпутатаў. Чакалася, што з лекцыямі выступяць спецыялісты пастаяннай камісіі па дзяржаўным будаўніцтве, мясцовым самакіраванні і рэгламенце Палаты прадстаўнікоў. Аднак з Мінска прыехаў толькі адзін «спец» — Мікалай Скарынін, які замест таго, каб навучыць слонімскіх дэпутатаў, як трэба кіраваць, нечакана для ўсіх расправёў пра палітыку. Тым самым ён вельмі расчараваў большасць прысутных.

Алесь ЦІШКЕВІЧ

С сённяшняга нумара мы пачынаем публікаваць матэрыялы о кладах зямлі слонімскай. Наш автор, историк Игорь ПОДГОРОДЕЦКИЙ, на протяжении нескольких лет собрал множество интересных и интересных историй о слонимских сокровищах. Описанные им события — это не плод его богатого воображения, а сама реальность, основанная на конкретных фактах. Однако по этическим соображениям автор изменил имена своих героев и оставил за собой право на художественный вымысел в отдельных деталях.

И сейчас живут в Слониме два бывших товарища: Вася — белорус и Миша — татарин. По характеру они очень разные, но сблизила их общая судьба: оба коренные слонимчане, одного возраста, молодыми пацанами успели повоевать в Восточной Пруссии, чудом выжили в той мясорубке. Кроме того, была у них еще общая страсть — охота. Ей они отдавали все свободное время...

В 60-е годы в Слоним бурно застраивался. В тот июньский полдень в центре города рабочие копали котлован под фундамент гостиницы «Штара». Работа двигалась с трудом. Строители то и дело натыкались на битый кир-



пич, на иной мусор, оставленный от разрушенных войной зданий. Возглавлял бригаду Василий. Когда землекопы устали на обильный перекур, рядом со стройкой проходил Михаил. Он подошел к товарищу. От предложенного хлеба с салом отказался, что вызвало беззлобное зубоскальство работяг, намекавших на его мусульманскую неприязнь к свинине.

— Мишка! — говорит Василий. — Посмотри, вот мои олухи вывернули из земли чужбное колено. Труба полностью залила свинцом. Я проверил: свинец хороший, мягкий. Забери его домой, наделаешь себе и мне картричи, — предложил он.

Миша попробовал поднять тяжелый кусок ржавой трубы и, покачав головой, сказал:

— Лучше разбей трубу на месте, а свинец потом

привезешь мне.

После чего он вытер руки и, попрощавшись, пошел по своим делам. Никто из рабочих не захотел прекращать трапезу. Пришлось бригадире самому брать лом, класть находку на валун и лупить по ней изо всей силы. То, что произошло дальше, строители рассказывать не любят. От многочисленных ударов чужбное колено лопнуло, и в стороны брызнул золотой дождь. Рабочие моментально бросили на землю чужбное с кефиром, недоделанные куски сала и двенадцать человек, давая друг друга, рванули к золоту. Образовалась ситуация, известная под названием «куча мала». Пятидесятидолларовые монеты миготом исцелили в глубоких карманах замусоленных спецов. Некоторые, схватив по полной жмене желтого ме-

талла в обе руки, выбрались из кучи тел и, забыв обо всем на свете, исчезли со стройки.

В тот же вечер по Слониму пошел слух, что в Альбертине (а часть рабочих жила именно там) можно за две бутылки водки поменять четвертинку большой золотой монеты. Сколько было в той трубе всего монет — никто толком не знает. Ясно лишь одно: кто-то в трубу припрятал не один килограмм золота. Говорят, кое-что милиция все же конфисковала.

Вечером того же дня Миша прибежал к своему другу. Правда, разговор об охоте и свинцовой картечии уже не интересовал. Миша попросил товарища поделиться кладом, так как, мол, без его инициативы валось бы сейчас чужбное колено где-нибудь на свалке. Но у Василия на этот счет было особое мнение: своим богатством он ни с кем делиться не собирался. Дружба — дружбой, а золотишко врозь! На этом их теплые отношения, не выдержав испытания золотым телцом, и закончились.

Нынче трое детей Василия имеют шикарные коттеджи с подземными гаражами для мощных иномарок. Дети же Миши живут в квартирах в девятиэтажках и тоже по-своему счастливы.

(Продолжение в следующем номере)

## КОНКУРС «ГАЗЕТЫ СЛОНІМСКАЙ» НА ЛЕПШАГА ІГРАКА ПА ВЫНІКАХ СЕЗОНА.



Аляксей Шубянок, галоўны трэнер  
Аляксей Баль, абаронца  
Даніель Данілевіч, нападчыны  
Анатоль Пашчэнка, паўабаронца  
Уладзімір Янкуцкі, абаронца



Віктар Трусла, варатар  
Андрэй Цыбулька, абаронца  
Мікалай Дым, абаронца  
Валянцін Дзегель, паўабаронца  
Сяргей Ярэменка, паўабаронца

### ШАНОўНЫЯ СЛОНІМЦЫ

Рэдакцыя нашай газеты запрашае вас прыняць удзел у конкурсе на лепшага футбаліста. Вам неабходна пасля кожнай гульні адзначыць лепшага іграка нашага «Камунальнага». Пасля заканчэння чэмпіяната Беларусі ў першай лізе вам трэба будзе даслаць свае лісты на адрас нашай газеты.

У склад кампетэнтнага журы з боку газеты ўвайшлі прафесійныя спартыўныя аглядальнікі. Аднак яны зробяць толькі палову працы — апошнія слова ў вызначэнні лепшага футбаліста «Камунальнага» належыць вам.

Па выніках сямі тураў у наш спіс прэтэндэнтаў на відэа ўвайшлі: Сяргей Урублеўскі, Сяргей Ярэменка, Аляксей Баль, Мікалай Дым, Антон Дзегель, Ігар Кіркж. Лідэру пакуль Урублеўскі.

## ЛЕПШАГА ІГРАКА «КАМУНАЛЬНІКА» ЧАКАЕ ПРЫЗ – ВІДЭАМАГНІТАФОН



Сяргей Кананец, абаронца  
Сяргей Купрыкаў, абаронца  
Віталь Міхалёў, паўабаронца  
Алёр Савіцкі, нападчыны  
Георгі Татарашвілі, нападчыны



Ігар Кіркж, варатар  
Аляксей Кузняцоў, нападчыны  
Сяргей Пашкевіч, абаронца  
Сяргей Урублеўскі, нападчыны  
Мікалай Астапчык, паўабаронца

## ФУТБОЛ ДА КАНЦА ГОДА. ЧЭМПІЯНАТ І КУБАК БЕЛАРУСІ, ЧЭМПІЯНАТЫ СВЕТУ І ЕЎРОПЫ, ЕЎРАКУБКІ

### 8 ТУР

29 траўня, чацвер  
Белшына (Бабруйск) — Камунальнік (Слонім) Дынама-93 (Мінск) — Дынама (Мінск) Лакаматыву-96 (Віцебск) — МВКЦ (Мазыр) Нафтан-Дзёон (Наваполацк) — Тарпеда-Кадзіна (Магілёў) ФК Маладзечна — Нёман (Гродна) Днепр (Магілёў) — Тарпеда (Магілёў) Дынама (Брэст) — Шахцёр (Салігорск)  
30 траўня, пятніца  
Атака (Мінск) — Трансмаш (Магілёў)

### 9 ТУР

2 чэрвеня, панядзелак  
Камунальнік — Шахцёр Тарпеда — Дынама Бр Нёман — Днепр Тарпеда-Кадзіна — ФК Маладзечна Дынама Мн — Лакаматыву-96 Белшына — Дынама-93  
3 чэрвеня, аўторак  
Трансмаш — Нафтан-Дзёон МВКЦ — Атака

### ЗБОРНЫЯ

7 чэрвеня, субота  
Абарачны матч маладзёжнага ЧЭ-98 Беларусь — Шатландыя  
8 чэрвеня, нядзеля  
Абарачны матч ЧС-98 Беларусь — Шатландыя  
10 ТУР  
12 чэрвеня, чацвер  
Камунальнік — Дынама Бр Шахцёр — Днепр Нёман — Нафтан-Дзёон Трансмаш — Лакаматыву-96 МВКЦ — Дынама-93 Дынама Мн — Белшына  
13 чэрвеня, пятніца  
Тарпеда — ФК Маладзечна Тарпеда-Кадзіна — Атака

### 11 ТУР

17 чэрвеня, аўторак  
Дынама-93 — Камунальнік Лакаматыву-96 — Белшына Нафтан-Дзёон — МВКЦ ФК Маладзечна — Трансмаш Днепр — Тарпеда-Кадзіна Дынама Бр — Нёман Шахцёр — Тарпеда  
18 чэрвеня, серада  
Атака — Дынама Мн  
ЕЎРАКУБКІ  
21 — 22 чэрвеня, субота — нядзеля  
Кубак УЕФА — Інтэртато Матчы групавых турніраў  
12 ТУР  
25 чэрвеня, серада  
Камунальнік — Нёман Трансмаш — Шахцёр МВКЦ — Дынама Бр Белшына — ФК Маладзечна Дынама-93 — Нафтан-

Дзёон Лакаматыву-96 — Атака  
26 чэрвеня, чацвер  
Тарпеда-Кадзіна — Тарпеда Дынама Мн — Днепр

### ЕЎРАКУБКІ

28 — 29 чэрвеня, субота — нядзеля  
Кубак УЕФА-Інтэртато Матчы групавых турніраў

### 13 ТУР

2 ліпеня, серада  
Камунальнік — Днепр Дынама Бр — ФК Маладзечна Шахцёр — Нафтан-Дзёон Тарпеда — Атака Нёман — Лакаматыву-96 Трансмаш — Белшына МВКЦ — Дынама Мн  
3 ліпеня, чацвер  
Тарпеда-Кадзіна — Дынама-93

### ЕЎРАКУБКІ

5 — 6 ліпеня, субота — нядзеля  
Кубак УЕФА-Інтэртато Матчы групавых турніраў

### 14 ТУР

8 ліпеня, аўторак  
Атака — Нёман  
9 ліпеня, серада  
Белшына — МВКЦ Дынама-93 — Трансмаш Лакаматыву-96 — Тарпеда — Кадзіна Нафтан-Дзёон — Тарпеда ФК Маладзечна — Шахцёр Днепр — Дынама Бр  
10 ліпеня, чацвер  
Дынама Мн — Камунальнік  
ЕЎРАКУБКІ  
12 — 13 ліпеня, субота — нядзеля  
Кубак УЕФА-Інтэртато Матчы групавых турніраў

### 15 ТУР

15 ліпеня, аўторак  
Атака — Днепр  
16 ліпеня, серада  
Камунальнік — Трансмаш МВКЦ — Тарпеда-Кадзіна Белшына — Тарпеда Дынама-93 — Шахцёр Лакаматыву-96 — Дынама Бр Нафтан-Дзёон — ФК Маладзечна  
17 ліпеня, чацвер  
Дынама Мн — Нёман  
ЕЎРАКУБКІ

19 ліпеня, субота  
Кубак УЕФА-Інтэртато Матчы групавых турніраў  
23 ліпеня, серада  
Ліга чэмпіёнаў Палярдні круг Першыя матчы

30 ліпеня, серада  
Ліга чэмпіёнаў Палярдні круг Паўторныя матчы

### КУБАК БЕЛАРУСІ

3 жніўня, нядзеля

### Матчы 1/16 фінала ДРУГІ КРУГ

16 ТУР  
7 жніўня, чацвер  
Атака — Дынама Бр Дынама Мн — Тарпеда-Кадзіна  
8 жніўня, пятніца  
Камунальнік — ФК Маладзечна Нафтан-Дзёон — Днепр Лакаматыву-96 — Шахцёр Дынама-93 — Тарпеда Белшына — Нёман МВКЦ — Трансмаш

ЕЎРАКУБКІ  
12 жніўня, аўторак  
Кубак УЕФА Палярдні круг Першыя матчы

13 жніўня, серада  
Ліга чэмпіёнаў Кваліфікацыйны круг Першыя матчы

14 жніўня, чацвер  
Кубак кубкаў Палярдні круг Першыя матчы

ЗБОРНЫЯ  
19 жніўня, аўторак  
Абарачны матч маладзёжнага ЧЭ-98 Беларусь — Швецыя

8 чэрвеня, нядзеля  
Абарачны матч ЧС-98 Беларусь — Швецыя

17 ТУР  
23 жніўня, субота  
Камунальнік — Атака Лакаматыву-96 — Нафтан-Дзёон Белшына — Днепр Дынама Мн — Дынама Бр МВКЦ — Шахцёр Трансмаш — Тарпеда

24 жніўня, нядзеля  
Дынама-93 — ФК Маладзечна Тарпеда-Кадзіна — Нёман

ЕЎРАКУБКІ  
26 жніўня, аўторак  
Кубак УЕФА Палярдні круг Паўторныя матчы

27 жніўня, серада  
Ліга чэмпіёнаў Кваліфікацыйны круг Паўторныя матчы

28 жніўня, чацвер  
Кубак кубкаў Палярдні круг Паўторныя матчы

18 ТУР  
31 жніўня, нядзеля  
Тарпеда-Кадзіна — Камунальнік Дынама Бр — Белшына ФК Маладзечна — Лакаматыву-96 Нёман — Трансмаш Шахцёр — Дынама Мн Нафтан-Дзёон — Атака

1 верасня, панядзелак  
Днепр — Дынама-93

ЗБОРНЫЯ  
5 верасня, пятніца  
Абарачны матч маладзёжнага ЧЭ-98 Шатландыя — Беларусь

6 верасня, субота  
Абарачны матч ЧС-98 Шатландыя — Беларусь

9 верасня, аўторак  
Абарачны матч маладзёжнага ЧЭ-98 Беларусь — Аўстрыя

10 верасня, серада  
Абарачны матч ЧС-98 Беларусь — Аўстрыя

19 ТУР  
13 верасня, субота  
Лакаматыву-96 — Днепр Дынама-93 — Дынама Бр Камунальнік — Нафтан-Дзёон Белшына — Шахцёр Дынама Мн — Тарпеда МВКЦ — Нёман Трансмаш — Тарпеда-Кадзіна

14 верасня, нядзеля  
Атака — ФК Маладзечна

ЕЎРАКУБКІ  
16 верасня, аўторак  
Кубак УЕФА 1/32 фінала Першыя матчы

17 верасня, серада  
Ліга чэмпіёнаў Матчы групавых турніраў

18 верасня, чацвер  
Кубак кубкаў 1/16 фінала Першыя матчы

20 ТУР  
19 верасня, пятніца  
Днепр — ФК Маладзечна

20 верасня, субота  
Камунальнік — МВКЦ Трансмаш — Дынама Мн Нёман — Дынама-93 Тарпеда — Лакаматыву-96 Шахцёр — Атака Дынама Бр — Нафтан-Дзёон

21 верасня, нядзеля  
Тарпеда-Кадзіна — Белшына

21 ТУР  
24 верасня, серада  
Тарпеда — Камунальнік Шахцёр — Нёман Днепр — Трансмаш ФК Маладзечна — МВКЦ Нафтан-Дзёон — Дынама Мн Атака — Белшына Лакаматыву-96 — Дынама-93

25 верасня, чацвер  
Дынама Бр — Тарпеда-Кадзіна

22 ТУР  
28 верасня, нядзеля  
Камунальнік — Лакаматыву-96 Дынама-93 — Атака Белшына — Нафтан-Дзёон Дынама Мн — ФК Маладзечна МВКЦ — Днепр Нёман — Тарпеда

29 верасня, панядзелак  
Трансмаш — Дынама Бр

30 верасня, аўторак  
Тарпеда-Кадзіна — Шахцёр

ЕЎРАКУБКІ  
30 верасня, аўторак  
Кубак УЕФА 1/32 фінала Паўторныя матчы

1 кастрычніка, серада  
Ліга чэмпіёнаў Матчы ў групах

2 кастрычніка, чацвер  
Кубак кубкаў 1/16 фінала Паўторныя матчы

23 ТУР  
2 кастрычніка, чацвер  
Камунальнік — Белшына Дынама Мн — Дынама-93 МВКЦ — Лакаматыву-96 Трансмаш — Атака Нёман — ФК Маладзечна Тарпеда — Днепр

4 кастрычніка, субота  
Тарпеда-Кадзіна — Нафтан-Дзёон Шахцёр — Дынама Бр

24 ТУР  
6 кастрычніка, панядзелак  
Днепр — Нёман Атака — МВКЦ Лакаматыву-96 — Дынама Мн Дынама-93 — Белшына

7 кастрычніка, аўторак  
Нафтан-Дзёон — Трансмаш

8 кастрычніка, серада  
Шахцёр — Камунальнік Дынама Бр — Тарпеда ФК Маладзечна — Тарпеда-Кадзіна

ЗБОРНЫЯ  
10 кастрычніка, пятніца  
Абарачны матч маладзёжнага ЧЭ-98 Аўстрыя — Беларусь

11 кастрычніка, субота  
Абарачны матч ЧС-98 Аўстрыя — Беларусь

25 ТУР  
13 кастрычніка, панядзелак  
Атака — Тарпеда-Кадзіна

14 кастрычніка, аўторак  
Дынама Бр — Камунальнік Днепр — Шахцёр ФК Маладзечна — Тарпеда Нафтан-Дзёон — Нёман Лакаматыву-96 — Трансмаш Дынама-93 — МВКЦ Белшына — Дынама Мн

КУБАК БЕЛАРУСІ  
18 кастрычніка, субота  
Матчы 1/8 фінала

ЕЎРАКУБКІ  
21 кастрычніка, аўторак  
Кубак УЕФА 1/16 фінала Першыя матчы

22 кастрычніка, серада  
Ліга чэмпіёнаў Матчы групавых турніраў

23 кастрычніка, чацвер  
Кубак кубкаў 1/8 фінала Першыя матчы

26 ТУР  
22 кастрычніка, серада  
Камунальнік — Дынама-93 Белшына — Лакаматыву-96 Дынама Мн — Атака МВКЦ — Нафтан-Дзёон Тарпеда-Кадзіна — Днепр Нёман — Дынама Бр

23 кастрычніка, чацвер  
Трансмаш — ФК Маладзечна Тарпеда — Шахцёр

27 ТУР  
26 кастрычніка, нядзеля  
Нёман — Камунальнік Дынама Бр — МВКЦ Днепр — Дынама Мн Нафтан-Дзёон — Дынама-93 Атака — Лакаматыву-96

27 кастрычніка, панядзелак  
Тарпеда — Тарпеда-Кадзіна Шахцёр — Трансмаш ФК Маладзечна — Белшына

28 ТУР  
30 кастрычніка, чацвер  
Днепр — Камунальнік Нафтан-Дзёон — Шахцёр Лакаматыву-96 — Нёман Дынама Мн — МВКЦ

31 кастрычніка, пятніца  
ФК Маладзечна — Дынама Бр Атака — Тарпеда Дынама-93 — Тарпеда-Кадзіна Белшына — Трансмаш

ЕЎРАКУБКІ  
4 лістапада, аўторак  
Кубак УЕФА 1/16 фінала Паўторныя матчы

5 лістапада, серада  
Ліга чэмпіёнаў Матчы групавых турніраў

6 лістапада, чацвер  
Кубак кубкаў 1/8 фінала Паўторныя матчы

29 ТУР  
7 лістапада, пятніца  
Камунальнік — Дынама Мн МВКЦ — Белшына Трансмаш — Дынама-93 Тарпеда-Кадзіна — Лакаматыву-96 Нёман — Атака Тарпеда — Нафтан-Дзёон Шахцёр — ФК Маладзечна Дынама Бр — Днепр

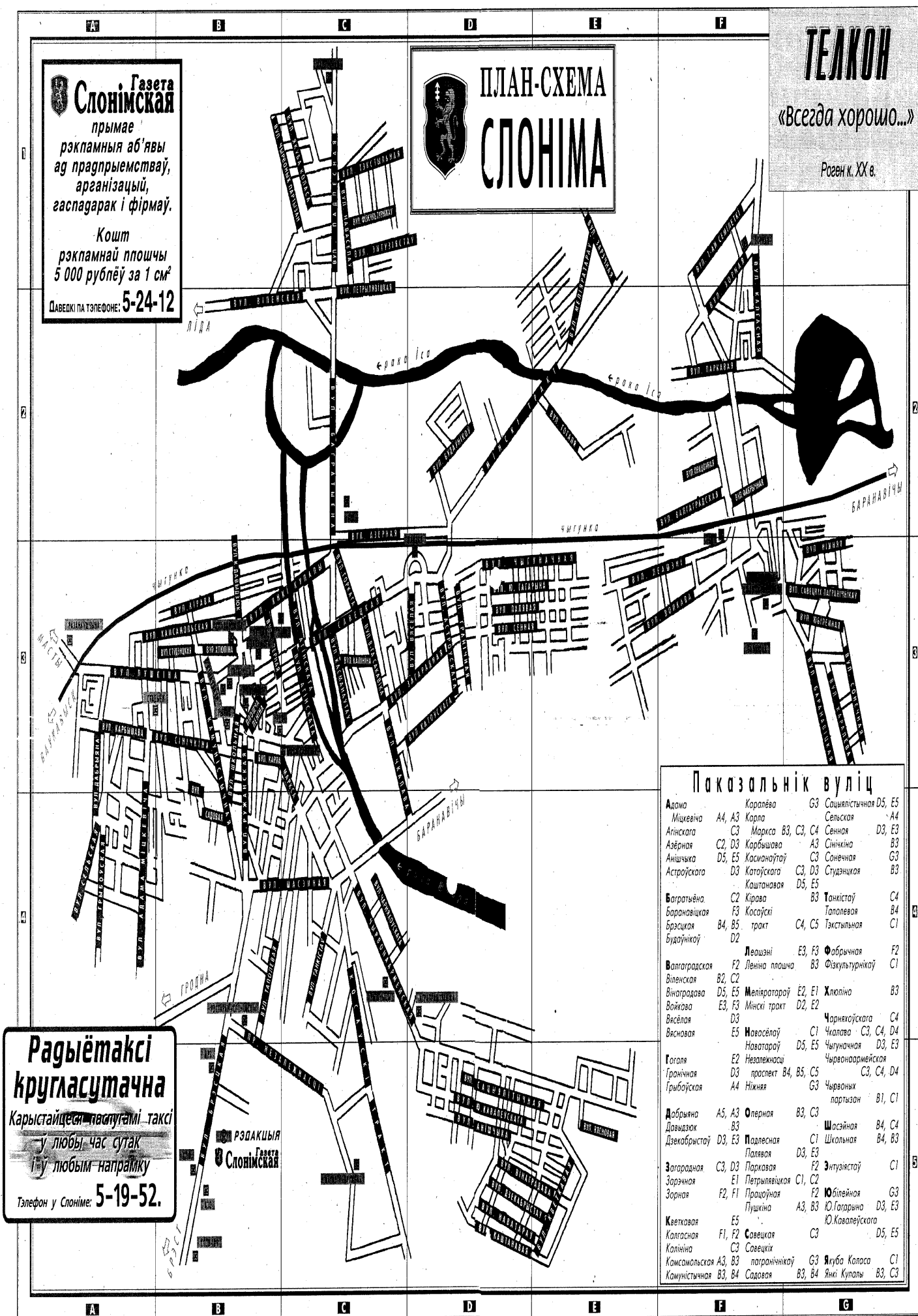
30 ТУР  
11 лістапада, аўторак  
Трансмаш — Камунальнік Тарпеда-Кадзіна — МВКЦ Нёман — Дынама Мн Тарпеда — Белшына Шахцёр — Дынама-93 Дынама Бр — Лакаматыву-96 Днепр — Атака ФК Маладзечна — Нафтан-Дзёон

ЕЎРАКУБКІ  
25 лістапада, аўторак  
Кубак УЕФА 1/8 фінала Першыя матчы

26 лістапада, серада  
Ліга чэмпіёнаў Матчы групавых турніраў

9 снежня, аўторак  
Кубак УЕФА 1/8 фінала Паўторныя матчы

10 снежня, серада  
Ліга чэмпіёнаў Матчы групавых турніраў





РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ  
МЕЖДУГОРОДНЫХ АВТОБУСОВ  
С АВТОВОКЗАЛА СЛОНИМ

Маршрут	Примечания	Время отправления	День недели
Слоним-Минск		8.36	пт, сб, вс.
Слоним-Минск		16.05	пт, сб, вс.
Слоним-Гродно	ч/з Мосты	6.30	пт, сб, вс, пн.
Слоним-Гродно	ч/з Берестовицу	9.00	пт, сб, вс, пн.
Слоним-Гродно	на рынок	5.00	сб.
Слоним-Пуга		6.50	ежедневно.
Слоним-Пуга		12.00	пт, сб, вс, пн.
Слоним-Ошмяны		13.50	пт, сб, вс.
Слоним-Брест		7.05	ежедневно.
Слоним-Ружаны		6.30, 18.52	пт, сб, вс.
Слоним-Новоельня		8.20, 14.25	пт, сб, вс.
Брест-Вильнюс		10.37	пт, сб, вс, пн.
Вильнюс-Брест		17.07	пт, сб, вс, пн.
Свислочь-Минск		9.52	ежедневно.
Минск-Свислочь		20.47	ежедневно.
Брест-Пуга		10.37	вт, ср, чт.
Пуга-Брест		17.07	вт, ср, чт.
Пуга-Брест		11.14	пт, сб, вс.
Новогрудок-Волковыск		11.59	пт, сб, вс.
Волковыск-Новогрудок		17.26	пт, сб, вс.
Гродно-Сопигорск		12.03	ежедневно.
Сопигорск-Гродно		13.02	ежедневно.
Пинск-Вильнюс		14.40	ежедневно.
Вильнюс-Пинск		15.20	ежедневно.
Гродно-Минск		17.26	ежедневно.
Минск-Гродно		19.17	ежедневно.
Новогрудок-Брест		13.10	пт, вс.
Брест-Новогрудок		12.36	сб, пн.
Мосты-Минск		11.04	пт, вс.
Минск-Мосты		21.47	пт, вс.

РАСПИСАНИЕ ОТПРАВЛЕНИЯ ПРИГОРОДНЫХ  
АВТОБУСОВ С АВТОВОКЗАЛА СЛОНИМ

Маршрут	Время отправления	День недели
Бытень	7.00, 14.30	сб, вс.
Деречин	8.00, 14.30	вт, сб, вс.
Дятлово	8.00, 13.10	пт, сб, вс.
	11.30, 15.40	сб, вс.
такси	10.15	пн, вт, ср, чт, пт.
Егначи	6.55, 17.40	ср, пт, сб, вс.
Жировичи	6.15, 7.30, 9.20, 12.25, 13.47, 15.10, 15.30, 17.10, 19.00	(21.05 по вс.)
Заводный Лес, Партизановка	6.20, 16.30	сб, вс.
Кракотка	6.00, 16.15	вт, сб, вс.
Клепачи	6.25, 18.20	пт, вс.
Мальшевичи	10.30, 19.00	пт, вс.
Мизгури	6.00, 14.00	пн, ср, сб, вс.
Нагуевичи	9.00, 17.30	пн, пт, сб, вс.
Низ	9.00, 18.00	сб, вс.
Пироним	6.50, 15.30	пн, пт, сб, вс.
Плавские	6.50, 14.00	сб, вс.
Савичи	8.00, 17.15	пн, сб, вс.
Смокви	7.20, 15.30	ср, сб, вс.
Старые Девятковичи	5.50, 14.45	пн, сб, вс.
Студеровщина	6.35, 18.00	вт, чт, сб, вс.
Уроч	6.40, 16.40	вт, чт, пт, сб, вс.
Ходевичи	7.15, 16.45	сб, вс.
Якимовичи (от СШ № 10)	8.30, 19.30	сб, вс.

РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ ПОЕЗДОВ  
СО СТАНЦИИ СЛОНИМ  
С 1-го июня 1997г.

Маршрут	Время отправления	День недели
Гродно-Барановичи	6.15, 18.56	(20.58 пт, сб, вс.)
Барановичи-Гродно	9.43, 15.02	(22.06 пт, сб, вс.)
Барановичи-Волковыск	13.16	
Волковыск-Барановичи	17.52	
Гомель-Гродно	3.14	
Гродно-Гомель	4.16	
Барановичи-Гродно	1.46	сб.
Гродно-Барановичи	1.13	пн.

ГОРОДСКИЕ АВТОБУСЫ ПО РАБОЧИМ ДНЯМ

<b>Маршрут 1</b> «Вокзал»: 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 13.55, 14.55; 15.55, 16.55, 17.55, 18.55. «Рязановщина»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.25. «Спутник»: 6.14, 7.08, 8.08, 9.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08, 17.08, 18.08, 19.08. «Площадь Ленина»: 6.40, 7.40, 8.40, 9.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40, 19.40.	16.04, 16.25, 16.46, 17.08, 17.50, 18.10, 18.32, 19.00, 19.28, 20.14, 20.56, 21.38, 22.20, 23.02, 23.41. «Агропромтехника»: 6.03, 6.20, 6.43, 7.06, 7.25, 7.46, 8.07, 8.28, 8.49, 9.10, 9.31, 9.52, 10.34, 11.56, 12.38, 13.20, 14.02, 14.44, 15.05, 15.47, 16.08, 16.29, 16.50, 17.11, 17.32, 17.53, 18.14, 18.35, 18.56, 19.20, 19.39, 21.21, 22.03, 22.45, 23.47, 0.16.
<b>Маршрут 3</b> «МРЗ»: 6.10, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20, 17.50, 18.20, 18.50, 19.50, 20.50, 21.50, 22.23 (по пятницам). «Больница»: 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 10.20, 11.20, 12.20, 13.20, 14.20, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20, 17.50, 18.20, 19.20, 20.20, 21.20.	<b>Маршрут 8</b> «Площадь Ленина»: 6.35, 7.05, 7.35, 8.05, 8.35, 9.05, 9.35, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 21.00, 22.00, 22.55, 0.10. «Звёздная»: 6.03, 6.33, 7.03, 7.33, 8.03, 8.33, 9.03, 9.33, 10.03, 11.43, 12.43, 13.43, 14.43, 15.43, 16.13, 16.43, 17.13, 17.43, 18.13, 18.43, 19.13, 19.43, 20.25, 21.25, 22.25, 23.25, 0.35.
<b>Маршрут 5</b> «Подлесный»: 6.10, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 11.30, 12.30, 13.30, 14.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10, 18.40, 19.10, 20.20, 21.20, 22.20, 23.20, 0.16. «СПТУ-189»: 6.10, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10, 18.40, 19.10, 19.40, 20.50, 21.50, 22.50, 23.48. «Спутник»: 6.00, 6.25, 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 9.25, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.25, 14.55, 15.25, 15.55, 16.25, 16.55, 17.25, 17.55, 18.25, 18.55, 19.25, 20.35, 21.35, 22.35, 23.35. «Площадь Ленина»: 6.23, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.23, 11.13, 12.13, 13.13, 14.13, 14.53, 15.23, 15.53, 16.23, 16.53, 17.23, 17.53, 18.23, 18.53, 20.03, 21.03, 22.03, 23.03, 0.03.	<b>Маршрут 10</b> «Площадь Ленина»: 6.55, 7.55, 8.55, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00. «Санаторная школа-интернат»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30.
<b>Маршрут 6</b> «Спутник»: 6.10, 6.32, 6.55, 7.17, 7.40, 8.02, 8.25, 8.47, 9.10, 9.32, 10.00, 11.18, 12.03, 12.33, 13.03, 12.33, 13.03, 13.33, 14.18, 15.03, 15.25, 15.48, 16.10, 16.33, 16.55, 17.10, 17.40, 18.03, 18.25, 18.48, 19.10, 20.12, 20.57, 21.42, 22.27, 23.15. «КПФ»: 6.33, 6.55, 7.18, 7.40, 8.03, 8.29, 8.48, 9.10, 14.45, 15.25, 16.10, 16.33, 16.53, 17.40, 23.50. «МРЗ»: 9.38, 10.00, 10.18, 11.46, 12.19, 12.49, 13.19, 14.00, 15.53, 17.23, 18.08, 18.30, 18.53, 19.15, 19.38, 20.39, 21.24, 22.09, 22.55.	<b>Маршрут 11</b> «Ришцы-2»: 7.17, 8.15, 9.20, 10.50, 11.50, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.05, 20.05. «Магазин «Дружба»: 6.48, 7.45, 8.44, 9.50, 11.20, 12.30, 13.30, 14.35, 15.30, 16.30, 17.30, 18.35, 19.35, 20.35.
<b>Маршрут 7</b> «Площадь Ленина»: 6.19, 6.41, 7.00, 7.21, 7.42, 8.03, 8.24, 8.45, 9.06, 9.27, 10.09, 11.31, 12.13, 12.55, 13.37, 14.19, 14.40, 15.22, 15.43, 19.15, 19.38, 20.39, 21.24, 22.09, 22.55.	<b>Маршрут 12</b> «Магазин «Дружба»: 7.25, 8.35, 9.35, 10.25, 11.55, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 16.45, 17.45, 18.45, 20.20, 21.25, 22.25. «Больница»: 8.00, 9.00, 10.00, 12.16, 13.10, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.50, 20.55, 22.00. «Площадь Ленина»: 7.32, 8.42, 9.42, 10.32, 12.02, 12.52, 13.52, 14.52, 15.52, 16.52, 17.52, 19.35, 20.27, 21.32. «Универмаг»: 7.13, 8.13, 9.13, 10.13, 11.42, 12.29, 13.23, 14.23, 15.23, 16.23, 17.23, 18.23, 20.03, 21.14, 22.20.

ГОРОДСКИЕ АВТОБУСЫ ПО ВЫХОДНЫМ ДНЯМ

<b>Маршрут 1</b> «Вокзал»: 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55. «Рязановщина»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 11.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.25. «Спутник»: 6.14, 7.08, 8.08, 9.08, 11.08, 12.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08, 17.08, 18.08, 19.08. «Площадь Ленина»: 6.40, 7.40, 8.40, 9.40, 10.40, 11.40, 12.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40.	12.45, 13.30, 14.30, 15.03, 15.30, 16.03, 16.30, 17.03, 17.30, 18.30, 19.03, 19.30.
<b>Маршрут 3</b> «МРЗ»: 6.10, 6.45, 7.45, 8.45, 9.45, 11.20, 12.20, 13.20, 14.20, 15.20, 16.20, 17.20, 18.20, 19.50, 20.50, 21.50, 22.25. «Больница»: 7.15, 8.15, 9.15, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.50, 15.50, 16.50, 17.50, 19.20, 20.20, 21.20.	<b>Маршрут 7</b> «Спутник»: 5.50, 6.20, 7.02, 7.44, 8.26, 9.08, 9.53, 10.30, 11.12, 11.54, 12.39, 13.18, 14.00, 14.42, 15.27, 16.10, 16.55, 17.39, 18.39, 19.47, 20.27, 21.09, 21.46, 22.22. «Агропромтехника»: 6.03, 6.43, 7.25, 8.07, 8.49, 9.31, 10.12, 10.53, 11.35, 12.17, 12.59, 13.41, 14.23, 15.05, 15.50, 16.35, 17.18, 18.10, 18.59, 20.08, 20.50, 21.30, 22.05, 22.45.
<b>Маршрут 5</b> «Подлесная»: 6.40, 7.40, 8.40, 9.40, 11.00, 12.00, 13.00, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.50, 21.50. «СПТУ-189»: 6.10, 7.10, 8.10, 9.10, 11.30, 12.30, 13.30, 14.40, 15.40, 16.40, 18.40, 19.40, 21.20, 22.20. «Спутник»: 6.00, 6.55, 7.55, 8.55, 11.15, 12.15, 13.15, 14.25, 15.25, 16.25, 18.25, 19.25, 21.05, 22.05. «Площадь Ленина»: 6.23, 7.23, 8.23, 9.23, 10.43, 11.43, 12.43, 13.43, 14.53, 15.53, 16.53, 17.53, 18.53, 20.38, 21.33.	<b>Маршрут 8</b> «Площадь Ленина»: 7.05, 8.05, 9.05, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 16.50, 17.45, 19.25, 20.25, 21.25, 22.35. «Звёздный»: 6.33, 7.33, 8.33, 9.33, 11.13, 12.13, 13.13, 14.13, 15.13, 16.13, 17.13, 18.13, 19.53, 20.53, 22.05, 23.00.
<b>Маршрут 6</b> «Спутник»: 8.10, 8.45, 9.18, 9.50, 10.23, 11.45, 12.25, 13.00, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 18.15, 18.45, 19.15. «МРЗ»: 8.29, 9.02, 9.35, 10.08, 10.40, 12.10,	<b>Маршрут 10</b> «Площадь Ленина»: 6.55, 7.55, 8.55, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00. «Санаторная школа-интернат»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30.
	<b>Маршрут 11</b> С 1-го июня на летний период автобус по этому маршруту ходить не будет.
	<b>Маршрут 12</b> Автобус по этому маршруту будет хо- дить по расписанию рабочего дня.
	<b>Маршрутное такси</b> «Площадь Ленина»: 10.18, 11.18, 16.15, 17.15, 18.30. «Исса»: 10.40, 11.40, 16.37, 17.37, 18.52.

# ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

## ПАНЯДЗЕЛАК, 2 ЧЭРВЕНЯ

### БТ

7.45, 17.50 «Музыкальная обложка». 7.50, 17.40 Экономист. 8.00 Резонанс. 8.45 «В добрый путь!» 8.53 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс базовой школы. 9.00 Телебарометр. 9.10 Здоровье. 9.40 «Пятнички природы». Д/ф. 10.15 Темная комната. «Звезда Давида». 10.45 «Государственная граница». Х/ф. «Мирное лето 21-го». 13.00, 15.00, 18.50, 23.25 Новости. 15.15 Видеокурс фран-

цузского языка. 15.45 «Приключения Скиппи». 16.15 «На добрый лад». 16.30 Гости в дом. 17.00 Музыкальный антракт. 17.10 Концертный сезон. 18.00 Футбол. Чемпионат Беларуси. «Динамо» (Мн) — «Локомотив-96». 19.50 Тема дня. 20.10 «Политика качества». 20.20 «Кто это?». 20.25 Музыкальный антракт. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Х/ф «Трембита». 23.35 «От Чижовки до Комаровки». Спект.

### ОРТ

## АУТОРАК, 3 ЧЭРВЕНЯ

### БТ

7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.10 «Музыкальная обложка». 7.50, 17.45 Экономист. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.45 Новости. 8.10 «Болдинское приключение». Д/ф. 8.50 Мультфильмы. 9.15 «Так начиналась легенда». Х/ф. 10.20 Концертный сезон. 10.45 «Портреты». 11.10 «Западный Вайкинг». 12.00 Четвертое измерение. 12.25 Азбука. 15.10 «Приключения Скиппи». 15.40 Остров вдохновения. 16.10 Мультфильмы. 16.40 Музей частных коллекций

в Витебске. 17.00 Музыкальный антракт. 17.10 Уроки Н.Новожиловой. 18.20 «Западный Вайкинг». 19.15 Тема дня. 19.35 Познать себя. 20.00 Телевизионный Дом кино. 20.25 Музыкальный антракт. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 «Христофор Колумб». 22.45 Концертный сезон. 23.15 Третий тайм.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 Новости. 8.15 «Девушка по имени Судьба». 9.00 «Мы». 9.55 Смехопанорама. 10.20 Домашняя библиотечка. 10.30 «Угадай мелодию». 14.20 «Волшебные приключения Казимодора». 14.55 Мультфильмы. 15.15 Волшебный мир, или Синема. 15.40 «Арри — снежный человек». 16.10 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 17.20 «Девушка по имени Судьба». 18.05 Погода. 18.10 Час пик. 18.35 «Угадай мелодию». 19.00 «Парижские тайны». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф «Два билета на дневную смену». 22.35 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.50 Пресс-экспресс.

## СЕРАДА, 4 ЧЭРВЕНЯ

### БТ

7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.10 «Музыкальная обложка». 7.50, 17.45 Экономист. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости. 8.10 «Голубая чашка». Х/ф. 9.10 «Юно». Орекамне и не только... 9.30 Турбобист. 10.05 Бездельник. 10.35 Концертный сезон. 11.00 «Западный Вайкинг». 11.55 Видимо-невидимо. 15.15 Видеокурс французского языка. 15.45 «Приключения Скиппи». 16.15 «Время местное». Д/ф. 16.30 Гости в дом. 17.00 Музыкальный антракт.

17.10 Арсенал. 18.20 «Западный Вайкинг». 19.15 Тема дня. 19.35 Темная комната. 20.00 Ток-шоу «Это моя работа». 20.25 Авто-парк. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.45 «Центр» с миссией здоровья по всему миру. 21.50 «Христофор Колумб». 22.50 «Королевская охота». 23.30 Мотоспорт. Чемпионат мира по шоссейно-кольцевым гонкам.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 Новости. 8.15 «Девушка по имени Судьба». 9.00 «Мы». 9.55 Смехопанорама. 10.20 Домашняя библиотечка. 10.30 «Угадай мелодию». 14.20 «Волшебные приключения Казимодора». 14.55 Мультфильмы. 15.15 Зов джунглей. 15.40 «Арри — снежный человек». 16.10 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 17.20 «Девушка по имени Судьба». 18.05 Погода. 18.10 Час пик. 18.35 «Угадай мелодию». 19.00 «Парижские тайны». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф «История Адель Г.». 22.35 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.50 Пресс-экспресс.

## ЧАЦВЕР, 5 ЧЭРВЕНЯ

### БТ

7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.10 «Музыкальная обложка». 7.50, 17.45 Экономист. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.30 Новости. 8.10 Авто-парк. 8.20 «Подорож» «Слова о полку Игореве». Д/ф. 8.53 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс базовой школы. 9.00 Телевизионный Дом кино. 9.30 «Варвара-краса, длинная коса». Х/ф. 10.50 Гости в дом. 11.25 «Западный Вайкинг». 12.15 «Королевская охота». 13.10 Музыкальный антракт. 13.20 Мультфильмы. 15.15

«Приключения Скиппи». 15.45 «Голоса земли моей». Д/ф. 16.05 Родовод. 16.25 «Свято-Евфросиньевские чтения». 17.00 Музыкальный антракт. 17.10 Уроки Н.Новожиловой. 18.20 «Западный Вайкинг». 19.15 Тема дня. 19.35 Сделано в Беларуси. 19.50 «Арт-клуб». 20.25 Летний лес деревьев. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Телебарометр. 22.05 «Христофор Колумб». 23.00 «Кроко». 23.40 Конный спорт. Кубок «VOLEVO».

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.10 Новости. 8.15 «Девушка по имени Судьба». 9.00 «Мы». 9.55 Смехопанорама. 10.20 Домашняя библиотечка. 10.30 «Угадай мелодию». 14.20 «Волшебные приключения Казимодора». 14.55 Мультфильмы. 15.15 Лето-то! 15.40 «Арри — снежный человек». 16.10 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 17.20 «Девушка по имени Судьба». 18.05 Погода. 18.10 Час пик. 18.35 «Угадай мелодию». 19.00 «Парижские тайны». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф «За пригоризон динамит». 22.35 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 23.50 Пресс-экспресс.

## ПЯТНІЦА, 6 ЧЭРВЕНЯ

### БТ

7.30 Утренний коктейль. 7.45, 17.50 «Музыкальная обложка». 7.50, 17.40 Экономист. 8.00, 13.00, 15.00, 18.35, 24.00 Новости. 8.10 Телебарометр. 8.20 Бархатный сезон. 8.53 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс средней школы. 9.00 Детский сеанс. 11.10 «Арт-клуб». 12.20 «Зорная роща». 15.15 Видеокурс французского языка. 15.45 «Приключения Скиппи». 16.15 Усадьба. 16.45

«Приключения Скиппи». Д/ф. 17.00 Музыкальный антракт. 17.10 «Белая амфора-97». 18.00 Гандбол. Чемпионат мира среди юниоров. Беларусь — Болгария. 19.25 Тема дня. 19.45 «Проверка». Спект. 20.00 «В ладзе только девушки». 20.25 Музыкальный антракт. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 «Дурное влияние». Х/ф. 0.10 Азбука.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Новости. 8.15 «Девушка по имени Судьба». 9.05 Моя семья. 9.45 Погода. 10.20 Домашняя библиотечка. 10.25 Играй, гармонь любимая! 14.20 «Осенние колокола». Х/ф. 15.35 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 16.30 Пушкин в Михайловском. 17.20 «Девушка по имени Судьба». 18.10 Погода. 18.15 Человек и закон. 18.45 Полоса чудес. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф «Восток — дело тонкое». 22.10 Взгляд. 23.05 Теннис. Открытый чемпионат Франции. 1/2 финала. 0.35 Пресс-экспресс.

## СУБОТА, 7 ЧЭРВЕНЯ

### БТ

8.00, 15.00, 21.00 Новости. 8.15 Здоровье. Совет онколога. 8.53 Выпускной экзамен по математике за курс базовой школы. 9.00 Все про все. 9.25 «Полуполу 23.5 градусам». 9.50 Уроки Н.Новожиловой. 10.15 Регион. 10.40 «Судьба моя и надежда». 11.10 Четвертое измерение. 11.35 Зеркало. 11.55 Многоголосие. 12.25 Приглашение на вечеринку. 13.00 Футбол. Отборочный матч молодежного чемпионата Европы. 15.15 Телепорт. 16.00 Концерт. 16.55 «Риск-версия». 17.25 Белорусский дом. 17.55 Зорная роща. 18.30

Галерея. 19.00 Х/ф «Вечерний лабиринт». 20.15 История любви. 20.40 Колыбельная. 21.45 Теленавигатор. 22.05 «Борьба с преступностью». Х/ф. 24.00 Видимо-невидимо.

### ОРТ

7.00 Х/ф «Ни пуха ни пера». 8.10 Мультфильмы «Как казаки соль покупали», «Как казаки несвет выручали». 8.40 Лотто-Миллион. 8.45 Домашняя библиотечка. 9.00, 14.00, 17.00 Новости. 9.10 Слово пастыря. 9.30 Утренняя почта. 10.05 «Каламбур». 10.35 Смак. 10.55 Возвращение Третьяковки. 11.20 «С верой, надеждой, любовью». 12.50 «Поехали!». 13.25 Очевидное-невероятное. 14.20 «Высокая гора». «Волшебное кольцо». «Котенок с улицы Лизюкова». 15.10 Америка с М.Таргутов. 15.40 В мире животных. 16.15 «Колесо истории». 17.20 Теннис. Открытый чемпионат Франции. Финал. Женщины. 17.40 Погода. 17.50 Х/ф «Табора уходит в небо». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.55 «Леди-босс». 21.50 Что? Где? Когда? 23.00 Теннис. Открытый чемпионат Франции. Финал. Женщины.

### Канал «Россия»

7.00 Утренний экспресс. 7.55 Товары — почтой. 8.05 «Меморина». 8.30

нос море». 13.25 Смехопанорама. 14.15 «Приглашение к музыке». 14.45 Клуб путешественников. 15.35 Мультфильмы. 16.20 Теннис. Открытый чемпионат Франции. Финал. Мужчины. 16.45 «Один на один». 17.10 Футбольное обозрение. 17.40 Погода. 17.50 Х/ф «Дом у дороги». 20.00 Время. 20.35 Киноафиша. 20.45 «Клиббос». 21.40 КВН-ассорти. 22.10 Теннис. Открытый чемпионат Франции. Финал. Мужчины.

### Канал «Россия»

7.00 Утренний экспресс. 7.55 «Ле Монти». 8.10 «Солти». 8.35 У всех на устах. 8.50 Доброе утро, страна! 9.30 Присяга. 10.00 Вести в одиннадцать.

## 22.50 Теннис. Чемпионат Франции.

### Канал «Россия»

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 «Клубничка». 8.35 Сам себе режиссер. 9.10 «Санта-Барбара». Х/ф. 14.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.45 Вместе. 15.10 «Темная» для М.Краснова. 15.25 «Клубничка». 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.05 Россияне. 17.20 Пульс. 18.00 «Санта-Барбара». Х/ф. 19.35 Добрый вечер. 20.20 «След дождя». Х/ф. 22.35 Дежурная часть. 23.00 Частная коллекция.

### Канал «Россия»

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 «Клубничка». 8.35 Караоке по-русски. 9.10 «Санта-Барбара». Х/ф. 14.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.45 Образ жизни. 15.10 Ваше право. 15.25 «Клубничка». 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.05 Россияне. 17.20 Новое «Пятое колесо». 18.00 «Санта-Барбара». Х/ф. 19.35 Добрый вечер. 20.15 «Из жизни начальника уголовного розыска». 20.22 «Кинотавр-97». 22.50 Момент истины. 23.20 Звучащая дорожка.

### Канал «Россия»

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 «Клубничка». 8.35 Л-клуб. 9.10 «Санта-Барбара». Х/ф. 14.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.45 Парламентарий. 15.10 Ваше право. 15.25 «Клубничка». 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.05 Россияне. 17.20 Люди, деньги, жизнь. 18.00 «Санта-Барбара». Х/ф. 19.35 Добрый вечер. 20.15 «Городской романс». Х/ф. 22.35 «Возвращение в Ивановку». 23.15 «Кафе «Обломов».

### Канал «Россия»

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 «Клубничка». 8.35 Бесконечное путешествие. 9.10 «Санта-Барбара». Х/ф. 14.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.45 На пороге века. 15.10 «Темная» для. 15.25 «Клубничка». 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.50 Посмотри на себя. 17.05 Россияне. 17.20 Избранные. 18.00 «Санта-Барбара». Х/ф. 19.35 Добрый вечер. 20.20 «Кинотавр-97». 21.15 Хамелеон. 22.35 Баскетбол. Чемпионат НБА. Финал. 23.35 По вашим письмам.

### Канал «Россия»

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.15 С добрым утром! 8.05 «Клубничка». 8.35 «Аншла» представляет. 9.10 «Санта-Барбара». Х/ф. 14.05 Иванов, Петров, Сидоров и другие. 14.45 Золотая карта России. 15.10 Ничего, кроме. 15.25 «Клубничка». 16.15 Там-там новости. 16.25 Лукоморье. 16.45 Посмотри на себя. 17.05 Россияне. 18.00 «Санта-Барбара». Х/ф. 19.35 Добрый вечер. 20.20 Х/ф «Деревенский детектив». 22.30 «Кинотавр-97». 22.50 Тихий дом. 23.30 Ночной экспресс.

Клуб «Адреналин». 8.45 Доброе утро, страна! 9.30 В мире животных. 10.00 Вести в одиннадцать. 10.15 «Хочу в артисты!» 10.55 «Фоманскада-97». 11.05 Баскетбол. Чемпионат НБА. Финал. 12.30 Анонимные собеседники. 12.30 Наш сад. 13.00 Вести про. 13.25 «Уважаемый человек». С. 3. 14.25 Караоке по-русски. 14.55 Двойной портрет. 15.20 Бесконечное путешествие. 15.50 Легенда Большого. 16.45 Футбол без границ. 17.15 Телескоп. 17.55 Субботний вечер с Ириной Родиной. 19.00 Вести. 19.35 Сам себе режиссер. 20.10 «Мечты на задворках». Х/ф. 22.10 Момент истины. 23.05 Репортер. 23.20 Программа «А».

10.15 Русское лето. 10.55 Без пяти двенадцать. 11.00 Книжная лавка. 11.25 Человек на Земле. 11.50 Сад культуры. 12.15 «Учитель года-97». 13.00 Вести. 13.20 «Уважаемый человек». С. 4. 14.25 Волшебный мир Диснея. 15.20 Репортер ни о чем. 15.35 Довгань-шоу. 16.05 Весь мир. 16.45 «Горячая тема». 17.05 Удивительный мир. 17.25 Л-клуб. 17.55 РТР в гостях у телезрителей. 18.10 «Аншла» представляет. 18.40 «Ситуация». 19.00 Зеркало. 20.00 Футбол. Россия — Израиль. 21.50 «Перпендикулярное кино». 22.50 У Кошки. 23.20 «Кинотавр-97». 23.30 Ночная жизнь городов мира. 24.00 Гороскоп и видеосидитация.

## “ГАЗЕТА СПОНИМСКАЯ”

Запрашае га супрацоўніцтва творчых людзей (ва ўзросце га 35-ці гадоў), якія згоныны га журналістыкі.

Газеце патрэбны рэпарцёр і фотакарэспандэнт.

Пасля ІНДЫВІДУАЛЬНАГА СУБ'ЯСЕДВАННЯ кандыдатаў па іх жаганню можаць быць накіраваны на трохтыгнёвны бясплатны курсы, якія пагзяць рэдакцыі беларускіх незапечных газет —

БДГ, “Имя”, “Свабода”, “Свободная новості”, “Белорусская газета”.

Даведкі па тэлефоне: 5-24-12.

## ПРИВАТНЫЯ АБ'ЯВЫ

### Віншую

Ольгу поздравляет с днём рождения её подруга Вероника.

Алену Валенціаўну КАРАТКОВУ віншуюць з днём нараджэння дачкі і муж.

Рыму Іванаўну МІСКО — мудрага, прыкладнага былога дырэктара ЦБС віншуюць з днём нараджэння бібліятэкары раёна.

### Пазнаёмлюся

Мужчина, 28 лет, познакомится с целью создания семьи с некурящей и непьющей женщиной 25-27 лет, без детей, несостоявшей ранее в браке. До востребования предъявителю паспорта КН 0035560.

### Куплю

а/м “Москвич-ИЖ-Комби” или “Москвич-2137” (универсал), в хорошем состоянии, недорого, ГАЗ-21, 2402 (универсал). Сломан, ул. Дзержинского, д. 7.

Однокомнатную квартиру. т.4.27.46.

### Продаю

приватизированный дачный участок в районе Д.Якимович (4 км. от города). Имеется хозяйственная постройка, водопровод, плодовые деревья, клубника. т.5.21.28.

детскую коляску б/у ф-мы “Mama Care”. В хорошем состоянии, 3-х функциональную с корзиной, яркой расцветки. Недорого. т.2.50.52.

а/м ВАЗ-21011 из Германии в отличном состоянии. 1977 г.в., кузов с 1986 г. т.2.01.04.

4-комнатную квартиру, улучшенной планировки. Общая площадь 87,1 кв.м. т.2.90.42.

мягкий уголок “Вилла”. Новый в упаковке. т.2.41.88. (после 19.00.)

### дачный участок около

д. Тушевичи, пианино, задний мост, рессоры, капот, двери, крыша со стойками к а м “Москвич”. т.2.48.91 и 5.19.23.

ИЖ-Юпитер 4 в отличном состоянии. 1988 г. выпуска. Цена договорная. т.5.28.74. (после 18.00.)

а/м ВАЗ-2101, а/м “Москвич-2141” 1989 г.в., 5 КПП. т. 98.1.69.

деревянный дом в д. Сеньковщина. Имеются хозяйственные постройки, погреб, сад, 10 соток. т.2.21.77.

дом шлакобетонный в районе Рышчицы с хозяйственными и участком 6 соток, а также а/м ВАЗ-2102 1982 г.в. т.5.16.20.

фундаментные блоки (2,4+0,6+0,4), (2,4+0,6+0,3). т.5.19.69.

детскую коляску в упаковке, красная (пр.Рига). Недорого. новый свадебный наряд (пр.Польша). Недорого. т.2.27.58.

недостроенный кирпичный дом в районе новостройки КПФ или меняю на квартиру. т.2.54.47.

дом в д. Соколово со всеми удобствами или меняю на квартиру. т.2.54.47.

### Паслугі

Хотите выучить польский язык за три месяца? Звоните по т.2.10.35.

Для тех, кто ездит за границу на автомобиле. Вы можете купить страховку в Слониме на любое время. т.2.27.58.

### Мяняю

2-комнатную квартиру в г. Слониме на частный участок или квартиру в Минском районе. т.(8-01562) 2.36.11.

Разменивается 3-комнатная квартира на 2-х и 1-комн. Третий этаж, улучшенная планировка, телефон. т.2.41.51.

КУПОН ДЛЯ ПРИВАТНЫХ  
БЕСПЛАТНЫХ АБ'ЯВАЎ

Рубрыка

Тэкст (разборліва)

Адрес (тэлефон)

Адрес рэдакцыі: 231800, г.Слонім-2, а/с 5

Шановныя сябры!  
Мы вельмі рады размясціць у газеце Вашы аб'явы бясплатна. Вам толькі трэба напісаць у купоне тэкст аб'явы, а таксама ўказаць, у якой рубрыцы яна мусіць быць размяшчана: куплю, прадаю, мяняю, віншую, пазнаёмлюся, паслугі, светлай памяці. Пасля вы адрасаваце купон у рэдакцыю па ўказаным адрасе.  
Увага: ксеркаваны купон не прымаюцца!  
Адраснасьце за змест рэкламы нясе рэкламадаўца.

Асоба **Нашы землякі****«Болей цікавых матэрыялаў і творчых эксперыментаў»**

Менавіта гэтага зычыць нашай газеце вядомы беларускі скульптар, наш земляк Іван Міско. Ён завітаў у сваё родныя Чамяры на юбілейную вечарыну паэты Анастасіа Іверса, якая адбылася 18 траўня.

«Мне спадабалася «Газета Слоні́мская» і падборам матэрыялаў, і сваёй аметнасьцю», — сказаў Іван Якімавіч. Разам з тым ён паведамаў, што хоча зрабіць помнік аднаму з нашых слаўных землякоў. Такім чынам скульптар думае ўшанаваць яго памяць. З гэтай нагоды ён прапанаваў, каб слоні́мцы праз нашу газету выказалі сваё меркаваньне на гэты конт і паведалі, якой асобе яны хочучь аддаць перавагу — Льву Сапегу, Агінскаму, Стаброўскаму альбо іншаму земляку. А частку грошай на помнік маглі б ахвяраваць камерцыйныя структуры і грамадзяне горада і раёна.

У Івана Якімавіча вялікія творчыя планы на гэты год. Неўзабаве ён ад'язджае ў «Зорны гарадок», што побач з Масквой, дзе будзе дапрацоўваць серыю партрэтаў касманаўтаў. А далей — Японія, ЗША, Францыя, Германія, Польшча, дзе пройдучь выставы яго твораў.

«Мяне здзіўляе: чаму маўчыць Слоні́м. Мне вельмі хацелася бы зрабіць тут таксама невялікую выставу, а пасля частку работ падараваць гораду. Але, чамусьці Слоні́мскі аддзел культуры маўчыць, а я сам не магу яе арганізаваць...» — заявіў скульптар Іван Міско.

**P.S. Іван Міско — нарадзіўся ў 1932 годзе ў вёсцы Чамяры. Скончыў Беларуска-тэатральна-мастацкі інстытут. Ён — заслужаны дзеяч мастацтваў Рэспублікі Беларусь. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі СССР (1977 г.). Цяпер ён жыве ў Мінску.**

Сяргей ЁРШ

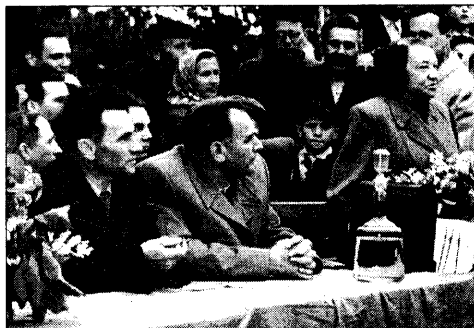
## Гісторыя

**Першая бібліятэка імя народнага песняра**

Вялікакракоцкай сельскай бібліятэцы імя Янкі Купалы споўнілася 70 гадоў.

Яна была створана ў 1927 годзе на базе Таварыства беларускай школы (ТБШ). Арганізатарам яе ў той нялёгкай час была моладзь. Працу пачалі з таго, што сабралі сярод насельніцтва кнігі і грошы на набыццё літаратуры і інвентару. Знайшлося і памяшканне — хата Данілы Грасевича, які не вярнуўся з бежанства. На заклік юнакоў і дзячунат з Вялікай Кракоткі адгукнуліся і жыхары суседніх вёсак. Бібліятэкарам на грамадскіх пачатках працаваў Сямён Акулевіч. Пры бібліятэцы адразу арганізавалі драматычны і харавы калектывы мастацкай самадзейнасці.

Вялікую дапамогу ў рабоце бібліятэкі аказвала жонка Янкі Купалы Уладзіслава Францаўна Луцэвіч (цётка Уладзя). Амаць кожны месяц яна дасылала з Мінска ў бібліятэку пісьмы, кнігі і альбомы. У 1951 годзе Уладзіслава Францаўна ўпершыню наведвала Вялікую Кракотку, а ў 1957-м прымала ўдзел у святкаванні 30-годдзя біблі-



ятэкі (на здымку цётка Уладзя крайняй справа).

Шаноўнымі гасцямі бібліятэкі ў свой час былі Пятрусь Броўка і Янка Брыль, Іван Шамякін і Алег Лойка, Максім Лужанін і Сяргей Грахоўскі, а таксама многія іншыя дзеячы беларускай культуры.

Дваццаць сем гадоў бібліятэкай загладваў Аляксандр Жыткевіч, які цяпер на пенсіі. Многія пісьменнікі дарылі кнігі з аўтографамі не толькі бібліятэцы, але і асабіста яму як чалавеку, які любіў сваю справу і шырока прапагандаваў родную літаратуру.

Сяргей ЧЫГРЫН

## Новіны

**Паўмільярда за кватэру**

Сёння ў Слоні́ме будуюцца 4 шматкватэрныя дамы і яшчэ пад 3 дамы рыхтуюцца пляцоўкі.

Акрамя адной шматкватэравоўкі, усе астатнія дамы кааператывныя. Па словах работнікаў управлення капітальнага будаўніцтва гарвыканкама, у сярэднім адна кватэра будзе каштаваць ад 200 да 400 мільёнаў рублёў. А калі ўлічыць тое, якімі тэмпамі ў нас будуюць, то з цягам часу кошт кватэры палепшаўся планіроўкі можа падняцца і да паўмільярда рублёў.

**Слоні́мскі «Званочак» далёка чуваць**

Нядаўна з Польшы вярнулася вакальна-танцавальная група з СШ № 8.

Гэта ўжо чацьвёртыя гастролі па Польшы школьнага ансамбля «Званочак», якім кіруе настаўніца Ларыса Юрык. Гэтым разам слоні́мскія артысты выступалі сумесна з польскім мастацкім калектывам «Іна» з горада Галенюў на фестывалі «Чыкага-Шнэцін», дзе далі чатыры канцэрты, якія доўжыліся па дзве гадзіны кожны. Споснара «Званочка» стаў те-

неральны консул Польшы ў Гродна.

Па словах Ларысы Юрык, дзеці не толькі знаёмяць палякаў з мастацкай творчасцю зямлі Слоні́мскай, але адначасова выконваюць місію народнай дыпламатыі. У прыватнасці, менавіта дзякуючы «Званочку» былі наладжаны добрасуседскія стасункі паміж Слоні́мам і польскім горадам Чаховіцы-Дзядзіцы Катавіцкага ваяводства.

**Цана адной чаркі**

Былы слесар аўтапарка №3 49-гадоваы Станіслаў Бель атрымаў восем гадоў турмы за забойства двух жанчын.

Злачынства ён учыніў у кастрычніку мінулага года. Кіруючы аўтамабілем у нецвярозым стане, Бель збіў жанчын на вуліцы Мінскага тракту. У выніку адна з іх памерла на месцы, другую дактары не здолелі выратаваць у бальніцы.

Тады Бель ўцёк з месца злачынства, але ўсё роўна трапіў на лаву падсудных.

В.Я.

## Город

**Салон мод для слоні́мских красавіц**

В нашем городе, оказывается, есть два театра: белорусский драматический и театр моды «Этуаль» (единственный в Гродненской области).

Если первый уже известен в Беларуси, то второй только начинает свой нелегкий путь к признанию зрителей. Театр «Этуаль» — это пятнадцать юношей и девушек от 18 до 30 лет. Они работают на чистом энтузиазме. Актеры находят свободное от работы время, чтобы прибегать на репетицию, шить платье, обсудить новинки моды. Руководит слоні́мским театром моды Марина Конон. Без ее идей, моделей и забот театр просто не существовал бы. Эту увлеченную работой женщину очень трудно застать на месте. Поэтому о своих успехах и проблемах мне рассказали красивые и стройные девушки из театра, в которых я сразу влюбился без ума.



По их словам, актеры не только демонстрируют модную одежду. На сцене они ставят сюжетные картинки, каждая из которых имеет свое название. Например, «Салон-магазин», «В ресторане», «Зонтик», «Любовь, мода и погода» и другие. «Этуаль» заимствует некоторые подходы к творчеству из театра моды Зайцева. Хотя у них есть и просто дефиле, как у Юдашкина. Зрители, которые посмотрели костюмы слоні́мских мастеров, сами могут их шить. Платья здесь шьют из доступных по цене тка-

ней, которые можно приобрести в Слоні́ме и других городах Беларуси. Своим творчеством мастера театра хотят показать нашим современникам, что и в такое трудное время, как сейчас, тоже можно одеваться модно и красиво.

После разговора с участниками театра моды «Этуаль» я сделал маленькое открытие: какие же красивые и увлеченные мои землячки! Как же нам порой не хватает красоты и гармонии в жизни! Прав был старик Достоевский...

Сергей ЧИГРИН

**ЛЕС — НАШЕ ДОСТОЯНИЕ, БЕРЕЧЬ ЕГО — ДОЛГ И ОБЯЗАННОСТЬ КАЖДОГО.**

Друзья! Лес в жизни человека имеет большое значение. Он смягчает климат, сохраняет плодородность рек, очищает воздух, служит местом отдыха, а также — это источник сырья для промышленности.

Однако у леса есть страшный враг — пожары. Поэтому, находясь в лесу, будьте осторожны с огнём: не бросайте горящих спичек и окурков; не разводите костров в хвойных насаждениях и на торфяниках; не выжигайте в лесу сухую траву.

Заметив в лесу пожар, постарайтесь его погасить или немедленно сообщите о нём работникам лесного хозяйства, в пожарную часть, милицию или сельский Совет.

Слоні́мский лесхоз